

Séance régulière des membres du conseil de la Ville de Rouyn-Noranda du 9 décembre 2024 à 20 h à la salle du conseil de l'hôtel de ville, au 100 de la rue Taschereau Est.

ORDRE DU JOUR

1 ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

2 APPROBATION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE RÉGULIÈRE DU 25 NOVEMBRE 2024

3 SUIVI DES DOSSIERS POLITIQUES

4 DEMANDES DES CITOYENS

5 DÉROGATIONS MINEURES ET PPCMOI

5.1 *Dérogations mineures*

5.1.1 *423, avenue Larivière présentée par Service Mico Rouyn inc. : avis **défavorable** du CCU relativement l'agrandissement du bâtiment principal (item reporté lors des séances du 21 octobre et 25 novembre 2024)*

5.2 *Projets particuliers de construction, modification ou occupation d'un immeuble (PPCMOI)*

5.2.1 *Adoption du second projet de résolution afin d'autoriser l'entreposage extérieur au 3419 de l'avenue Larivière*

6 AFFAIRES GÉNÉRALES

6.1 *Gestion du personnel*

6.1.1 *Liste du personnel engagé*

6.1.2 *Nomination de M. Michel-André Dubois, ouvrier d'entretien général B*

6.2 *Octroi de contrats*

6.2.1 *Semi-remorque à benne basculante à deux (2) essieux : **Pierquip inc.** au montant de 99 326,90 \$ (taxes incluses), étant la plus basse conforme*

6.3 *Ventes de terrains*

6.3.1 *Vente d'une partie de la ruelle, lot 4 160 940 du cadastre du Québec (avenue George), à **M. Denis Lacoursière** afin de permettre à des fins d'agrandissement de terrain*

6.3.2 *Vente d'une partie de la ruelle, lot 6 651 570 du cadastre du Québec (avenue George), à **M. Daniel Lamothe** afin de permettre à des fins d'agrandissement de terrain*

6.3.3 *Vente d'une partie de la ruelle, lot 6 651 572 du cadastre du Québec (avenue George), à **Mme Raphaëlle Branchaud-Tessier et M. Mathieu Grondin** afin de permettre à des fins d'agrandissement de terrain*

6.3.4 *Vente du lot 5 741 727 au cadastre du Québec (rue Perreault Est) à **9356-8558 Québec inc.** afin d'y construire un bâtiment résidentiel de type « habitation collective »*

6.3.5 *Réservation du lot 6 525 908 au cadastre du Québec (Davy/Rideau) à 155856 Canada inc. (Immeubles Dion) à des fins de réalisation d'un projet commercial*

6.3.6 *Addenda au protocole de réservation à Le Levier Coop de solidarité en habitation afin de prolonger la période de réservation du lot 6 408 950 au cadastre du Québec (rue Perreault Est)*

6.4 *Autorisations de signatures*

6.4.1 *Entente de financement dans le cadre du Programme d'hébergement temporaire et d'aide à la recherche de logement (Volet 2) avec la Société d'habitation du Québec (SHQ) et l'Office municipal d'habitation de Rouyn-Noranda*

6.4.2 *Addenda n° 2 à l'entente de location avec Propair inc. au 120 de l'avenue de l'Aéroport*

6.4.3 *Addenda n° 1 à l'entente de location avec le Cégep de l'Abitibi-Témiscamingue au 120 de l'avenue de l'Aéroport*

6.4.4 *Addenda no 1 au partenariat financier avec la Fondation de l'Université du Québec en Abitibi-Témiscamingue dans le cadre de la Grande campagne de la Fondation et de l'Université*

6.4.5 *Addenda à l'entente de partenariat territorial en lien avec la collectivité de l'Abitibi-Témiscamingue*

6.5 *Autorisation pour l'installation d'un système d'antennes de radiocommunication et radiodiffusion de Vidéotron sur le lot 5 327 092 au cadastre du Québec (rang du Parc, quartier de Destor)*

6.6 *Adoption du rapport d'utilisation 2023-2024 des sommes prévues au Fonds régions et ruralité – Volet 3 dans le cadre du projet « Signature innovation »*

6.7 *Modification de la Politique de soutien aux activités physiques*

7 *SUJETS DES MEMBRES DU CONSEIL*

8 *CORRESPONDANCE*

8.1 *Commission municipale du Québec (CMQ) : opinion du conseil quant à une demande de renouvellement de reconnaissance pour fins d'exemption de taxe foncière pour le Centre Bernard-Hamel / Centre Familial pour ses activités 255 de la 9^e Rue*

9 *AFFAIRES POLITIQUES*

9.1 *Demandes d'aide financière*

9.1.1 *auprès de Emploi et Développement social Canada pour le projet Animation Jeunesse dans le cadre du programme Emplois d'été Canada 2025*

9.1.2 *auprès de Emploi et Développement social Canada pour le projet Animation littéraire dans le cadre du programme Emplois d'été Canada 2025*

9.1.3 *auprès du ministère des Transports et de la Mobilité durable (MTMD) dans le cadre du volet chemins double vocation pour 2024*

- 9.1.4 auprès du ministère de la Culture et des Communications (MCC) dans le cadre du Programme Aide aux initiatives de partenariat pour l'entente de développement culturel 2025-2026-2027
- 9.1.5 auprès du ministère des Affaires municipales et de l'Habitation (MAMH) dans le cadre du programme de financement d'infrastructure en eau pour la réalisation d'habitations abordables – rue Perreault Est
- 9.1.6 auprès du ministère des Affaires municipales et de l'Habitation (MAMH) dans le cadre du programme de financement d'infrastructure en eau pour la réalisation d'habitations abordables – rue Iberville Ouest
- 9.2 Désignation de M. Cédric Laplante à titre de représentant de la Ville de Rouyn-Noranda sur la table de concertation de l'organisme de bassin versant du Témiscamingue (OBVT)
- 9.3 Nomination de M. Claude Béland à titre de représentant citoyen au comité consultatif agricole (CCAG) jusqu'au 9 décembre 2026
- 9.4 Adoption du bilan 2023 et du plan d'action 2024 à l'égard des personnes handicapées

10 PROCÉDURES ADMINISTRATIVES

- 10.1 Approbation des critères et de la grille d'évaluation des offres conformes concernant un mandat d'architecture pour la réfection du gymnase Denyse-Julien et de la toiture
- 10.2 Prolongation du délai de construction pour le lot 6 299 157 au cadastre du Québec (avenue Davy)
- 10.3 Emprunts au fonds de roulement

QUARTIERS OUEST		
	Centre communautaire d'Arntfield - Réfection du revêtement de la scène	3 197 \$

- 10.4 Opérations comptables
 - 10.4.1 Excédent accumulé non affecté : financement concernant le branchement aux services municipaux d'aqueduc et d'égouts pour le CPE Au Jardin de Pierrot inc.
 - 10.4.2 Autorisation des dépenses concernant les honoraires professionnels pour la climatisation du gymnase du bâtiment Notre-Dame Auxiliatrice
- 10.5 Redditions de comptes relativement à des travaux d'amélioration réalisés dans le cadre du Programme d'aide à la voirie locale – sous-volet projets particuliers d'amélioration par circonscription électorale
 - 10.5.1 Dépenses d'un montant de 50 000 \$ (rangs Chaîné, de la Sablière, Camille-Roch et Rochon, place Caron et chemins du Lac Boisclair et de la Baie-à-l'Original)
 - 10.5.2 Dépenses d'un montant de 3 200 \$ (rang Proulx – quartier de Cadillac)
 - 10.5.3 Dépenses d'un montant de 6 800 \$ (rang Proulx – quartier de Cadillac)
- 10.6 Reddition de compte : Programme d'aide gouvernementale au transport collectif en milieu rural (PADTC) – Volet II - Transport adapté pour l'année 2021

10.7 *Modification de la résolution N° 2023-962 concernant le projet de recherche de l'Université du Québec en Abitibi-Témiscamingue (UQAT) pour l'optimisation des opérations de déneigement*

10.8 *Adoption des trois (3) inventaires patrimoniaux réalisés en 2003, 2008 et 2022*

10.9 *Dépôt du certificat concernant la procédure d'enregistrement des personnes habiles à voter pour le règlement d'emprunt N° 2024-1331*

11 RECOMMANDATIONS DES CONSEILS DE QUARTIER

11.1 *Conseil de quartier de Beaudry*

11.1.1 *Répartition de l'enveloppe des dons et subventions du quartier pour 2024 : 3 000 \$ au Club de l'âge d'Or les bons vivants pour le remplacement du réservoir*

12 APPROBATION DES COMPTES

DESCRIPTION DES DÉPENSES	MONTANT
Chèques et transits du 22 novembre au 5 décembre 2024 Préautorisés du 16 au 30 novembre 2024	5 805 942,23 \$
Prélèvements bancaires du 16 au 30 novembre 2024	418 785,95 \$
Paies 2024-25	776 760,82 \$
TOTAL	7 001 489,00 \$

13 AVIS DE MOTION

13.1 *Règlement fixant pour l'exercice financier 2025 les taux variés de la taxe foncière générale pour l'exercice budgétaire débutant le 1^{er} janvier 2025 et établissant les taux de diverses taxes de secteur*

13.2 *Règlement remplaçant le règlement N° 2023-1275 et ses amendements concernant les tarifs applicables à certains biens et services fournis par la municipalité (tarification globale)*

13.3 *Règlement modifiant le règlement N° 2019-1077 sur les systèmes d'alarme*

13.4 *Règlement d'emprunt décrétant des services professionnels visant divers travaux sur des immeubles municipaux pour un montant de 111 000 \$*

13.5 *Règlement d'emprunt décrétant divers travaux sur des immeubles municipaux pour un montant de 185 000 \$*

13.6 *Règlement d'emprunt décrétant divers travaux sur des immeubles municipaux pour un montant de 2 112 000 \$*

13.7 *Règlement d'emprunt décrétant le remplacement et l'ajout de certains véhicules légers et autres véhicules à moteur pour un montant de 261 000 \$*

13.8 *Règlement d'emprunt décrétant le remplacement et l'ajout de certains véhicules lourds et autres véhicules à moteur pour un montant de 2 220 000 \$*

13.9 *Règlement d'emprunt décrétant le remplacement d'un camion autopompe au Service des incendies pour un montant de 1 184 000 \$*

13.10 *Règlement d'emprunt décrétant divers travaux d'aqueduc et d'égouts pour un montant de 6 101 000 \$*

- 13.11** *Règlement d'emprunt décrétant des travaux relatifs aux réseaux d'aqueduc municipaux pour un montant de 1 364 000 \$*
- 13.12** *Règlement d'emprunt modifiant le règlement N° 2019-1065 afin d'augmenter l'emprunt et la dépense pour un montant additionnel de 286 000 \$ concernant des travaux d'augmentation de la réserve d'eau potable de l'usine de filtration centre*
- 13.13** *Règlement d'emprunt décrétant le programme annuel des travaux 2025 – eau potable pour un montant de 511 000 \$*
- 13.14** *Règlement d'emprunt modifiant le règlement N° 2024-1310 afin d'augmenter l'emprunt et la dépense pour un montant additionnel de 6 179 000 \$ concernant la réfection de diverses infrastructures*
- 13.15** *Règlement d'emprunt décrétant des services professionnels visant des travaux de voirie pour un montant de 350 000 \$*
- 13.16** *Règlement d'emprunt décrétant des travaux de voirie 2025 pour un montant de 2 809 000 \$*
- 13.17** *Règlement d'emprunt décrétant des services professionnels pour divers travaux d'aqueduc et d'égouts pour un montant de 300 000 \$*
- 13.18** *Règlement d'emprunt décrétant les services professionnels pour le remplacement du système d'aération à la station d'épuration de Rouyn-Noranda pour un montant de 159 000 \$*
- 13.19** *Règlement d'emprunt décrétant le remplacement de l'entrée électrique à la station d'épuration de Rouyn-Noranda pour un montant de 495 000 \$*
- 13.20** *Règlement d'emprunt décrétant les services professionnels pour les parcs et équipements pour un montant de 356 000 \$*
- 13.21** *Règlement d'emprunt décrétant le Programme annuel des travaux pour les eaux usées pour un montant de 565 000 \$*
- 13.22** *Règlement d'emprunt décrétant les services professionnels pour l'usine de filtration pour un montant de 222 000 \$*
- 13.23** *Règlement d'emprunt décrétant divers travaux pour les parcs et équipements pour un montant de 971 000 \$*

14 RÈGLEMENTS

- 14.1** *Adoption du règlement N° 2024-1333 remplaçant le règlement N° 2017-951 relatif au délai de paiement des taxes et droits de mutation de la Ville de Rouyn-Noranda ainsi que le droit supplétif*
- 14.2** *Projet de règlement fixant pour l'exercice financier 2025 les taux variés de la taxe foncière générale pour l'exercice budgétaire débutant le 1^{er} janvier 2025 et établissant les taux de diverses taxes de secteur*
- 14.3** *Projet de règlement remplaçant le règlement N° 2023-1275 et ses amendements concernant les tarifs applicables à certains biens et services fournis par la municipalité (tarification globale)*
- 14.4** *Projet de règlement modifiant le règlement N° 2019-1077 sur les systèmes d'alarme*

- 14.5** *Projet de règlement d'emprunt décrétant des services professionnels visant divers travaux sur des immeubles municipaux pour un montant de 111 000 \$*
- 14.6** *Projet de règlement d'emprunt décrétant divers travaux sur des immeubles municipaux pour un montant de 185 000 \$*
- 14.7** *Projet de règlement d'emprunt décrétant divers travaux sur des immeubles municipaux pour un montant de 2 112 000 \$*
- 14.8** *Projet de règlement d'emprunt décrétant le remplacement et l'ajout de certains véhicules légers et autres véhicules à moteur pour un montant de 261 000 \$*
- 14.9** *Projet de règlement d'emprunt décrétant le remplacement et l'ajout de certains véhicules lourds et autres véhicules à moteur pour un montant de 2 220 000 \$*
- 14.10** *Projet de règlement d'emprunt décrétant le remplacement d'un camion autopompe au Service des incendies pour un montant de 1 184 000 \$*
- 14.11** *Projet de règlement d'emprunt décrétant divers travaux d'aqueduc et d'égouts pour un montant de 6 101 000 \$*
- 14.12** *Projet de règlement d'emprunt décrétant des travaux relatifs aux réseaux d'aqueduc municipaux pour un montant de 1 364 000 \$*
- 14.13** *Projet de règlement d'emprunt modifiant le règlement N° 2019-1065 afin d'augmenter l'emprunt et la dépense pour un montant additionnel de 286 000 \$ concernant des travaux d'augmentation de la réserve d'eau potable de l'usine de filtration centre*
- 14.14** *Projet de règlement d'emprunt décrétant le programme annuel des travaux 2025 - eau potable pour un montant de 511 000 \$*
- 14.15** *Projet de règlement d'emprunt modifiant le règlement N° 2024-1310 afin d'augmenter l'emprunt et la dépense pour un montant additionnel de 6 179 000 \$ concernant la réfection de diverses infrastructures*
- 14.16** *Projet de règlement d'emprunt décrétant des services professionnels visant des travaux de voirie pour un montant de 350 000 \$*
- 14.17** *Projet de règlement d'emprunt décrétant des travaux de voirie 2025 pour un montant de 2 809 000 \$*
- 14.18** *Projet de règlement d'emprunt décrétant des services professionnels pour divers travaux d'aqueduc et d'égout pour un montant de 300 000 \$*
- 14.19** *Projet de règlement d'emprunt décrétant les services professionnels pour le remplacement du système d'aération à la station d'épuration de Rouyn-Noranda pour un montant de 159 000 \$*
- 14.20** *Projet de règlement d'emprunt décrétant le remplacement de l'entrée électrique à la station d'épuration de Rouyn-Noranda pour un montant de 495 000 \$*
- 14.21** *Projet de règlement d'emprunt décrétant les services professionnels pour les parcs et équipements pour un montant de 356 000 \$*
- 14.22** *Projet de règlement d'emprunt décrétant le Programme annuel des travaux pour les eaux usées pour un montant de 565 000 \$*
- 14.23** *Projet de règlement d'emprunt décrétant les services professionnels pour l'usine de filtration pour un montant de 222 000 \$*

14.24 *Projet de règlement d'emprunt décrétant divers travaux pour les parcs et équipements pour un montant de 971 000 \$*

15 PÉRIODE DE QUESTIONS ALLOUÉE AUX JOURNALISTES

16 LEVÉE DE LA SÉANCE